

2018/15

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542				If queries please specify customer and deliver note no.				3) Delivery note no				1666002		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH		1) Customer		5) Supplier No.		LNR		Packb.		LKZ		Z abs		Sov		KZA	
Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		1000911829		0091024089		UJ											
Kg		Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.		17) Dispatch place		cHub		21) Packing type		22) Dispatch sign		23) Total weight kg		24)		4) Dispatch date	
10) Your sign		11) Your Order No.		Date		15) additional data customer		20) Incoterms		Delivered at pl		gross		net		Creation day	
550003964301		14.11.2017						2010		8 PAL		896,0		517,1		02.03.2021	
19) Shipping type		extra run														14) Our Order-No.	
25) Dispatch Address		Magna PT S.p.A.		Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		Destination						26) Receipt-unload-point				24190269	
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes		Qty.(ls)		Notes	
1		0260.001.050		V03		2510261630 91024089		EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		512							
						180289041 501408-1326		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 512 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 8 Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 04/03/21 Firma									
Rotation		Receiver notes		Date		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Test report		45) Receiver		46) Invoice check			



N1666002

BVE13384

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22, 1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARZÓI INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) WORLDTRANS S.p.A. 2150000000 UL LEOIAL3 61-002 SUCLEY LAS			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 03022021			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:570244						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	23	PAL	KFZ-ZUBEHÖR		2,574.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei		16 Különleges megállapodások Special agreements	
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
23 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			24 Az átvétel dátuma és helye Date and place of receipt Datum und Ort der Empfangnahme			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug			26 Rendszám Registration number Kennzeichen			
			PO5PK59			